سورة الجن

suuraan tuni suuraa makaati aayaani isii 28
lakoofsi isii 72

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

jalqabni dubii maqaa Rabii waan uume hundaaf
raamata godhu adunyaarati, amalee kan muumina
qofaaf raamata godhu aakhirati

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ فَقَالُوا. إِنَّا سَمِعْنَا. قُرْآنًا

waahii yookaa beeyisisaatu nati godhame ji'iin	gareen jinnii ni dhageefatan	nuti Quraana dhageenye ja'an

عَجَبًا (1) يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ. فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا (2)

kan ajaa'ibaa	kan waan gaariti nama qaceelchu quraana karaa bareedati nama qaceelchu	quraana dhageenyee iti amane	Rabii keenyati waan takalee isaa waliin hin gabaru ja'an, Rabiti waan takalee hin qindeesinu

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا (3) وَأَنَّهُ كَانَ

nuti amanee jiraa Rabiin oltahee	gudina Rabii keenyaati amane	jaartii fii ilmaanilee hin godhanee hin qabu	jiniiraa ni tahan

يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا (4) وَأَنَّا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ تَقُولَ الْإِنْسُ

gowaaleen keenya waan ja'an	Rabira kijiba kaayan Rabiin ilma qaba ja'anii	nuti wari jinii ni seene	ilmi namaa kan hin jene yookaa kan hin keenye

وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا (5) وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ.

jiniin kan hin jene yookaa kan hin keenye	Rabira kijiba hin kaayan seenee,sa edaanuu isaaniis kijiba Rabira kaayan	dhiira ilmaan namaaraa hoguu baka jiniin jirtu qubatan	magantaa galanii iti maganfatan

بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا (6) وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا. كَمَا ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ

dhiira jiniiraa taheti aka jinii xixiqooraa isaan eeganiif	dhiirti namaa balaa jiniiraa jiniti maganfatuun san jinii onnee iti godhee akuma jinii moonu namalee moonaa ja'ani kufrii ida'atan	ormi kuaara jinii wani sehe	akuma kufaari namaa sehan

يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا (7) وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا. مُلِئَتْ حَرَسًا

kan Rabiin nama tokolee qabrii hin kaafne	nuti samii geenyee aka duriti waan wari samii haasawu	dhagayuu barbaane	hoguu achi geene ni agare	samii maleeyikaan guutee eeyidu

شَدِيدًا وَشُهُبًا (8) وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ

jajabduu	amalee samii belbela ibidaa kan wara nuraa isiti oldhihaate gubu	nuti odoo nabi Muhammad hin dhufin dura baka taka tan teenyu qabna	tan teenyee dhageefanu waan maleeyikaan haasooftu fuunee kijiba iti idaanee wara lafaa kan raaga laaluti geesu ture	namni

يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَصَدًا (9) وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ. أُرِيدَ

ama eega nabi Muhammad ergame aka duriti dhagefachuuf ol bahe	belbela ibidaa kan isa gubuuf qopheefame arkaa, nu oorma jiniiraa kan samiti ol dhihaachuu dandayu hin jiru	nuti hin beeyinu waan Rabiin nu dhoorkuuf	waan hamtuu fedhuu

بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا (10) وَأَنَّا مِنَّا

wara dachii tana keesa jiruti	yookaa amoo waani isaaniin fedhe	Rabiin saanii waan gaarii isaaniin fedhuu nuti hin beeyinu waan iraa nu dhoorkeef	nuti oorma jiniiraa

الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا (11) وَأَنَّا ظَنَنَّا.

kan iimaani isaa akaan guutuutu jira dalagaa gaarii hedomeesuun	amalee nuraa kan dalagaa saa xiqeesu kan iimaani saa iruutu jira	nuti oormi jinii karaa ada adaarati qoodamnee jira gariin keenya gaarii gariin keenya badaadha	nuti wani hubanne

أَنْ لَنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا (12) وَأَنَّا لَمَّا

aka nuti Rabi harkaa hin baane hubane	lafa tana keesati	amalee kan dheesinee qixaaxa Rabii jalaa hin baane kan karaa tokoleen isa dadhabsiisuu hin dandeenye	nuti oormi jinii hoguu Quraana nabi Muhammad irati bu'e

سَمِعْنَا الْهُدَى. آمَنَّا بِهِ. فَمَنْ يُؤْمِنْ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا

qaceelomina tola Quraanaa dhageenye	Quraana yookaa ergamaa isaati amane	namni Rabiti amane	waan gaarii ini dalageetu duraa irataa hin sodaatu

وَلَا رَهَقًا (13) وَأَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ. وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ

amalee waan ini hin dalaginiitu ira kaayamee itiin qixaaxamaa hin sodaatu	nuraa wara quraanaa fi Rabiti amanuutu jira	amalee nuraa wara quraana dhugoomsuu didee Rabiti kafaruutu jira	namni quraana dhugoomsee Rabiti amane

فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا (14) وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ. فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ

dhugumaan ibida jahanamiif tahe	amoo wari Rabiti amanuu didee kafree karaa haqaaraa bahe	isaan san dhugumaan karaa qaceelaa filatan karaa adunyaa fii akhiraa isaaniif tolu filatan

حَطَبًا (15) وَأَلَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُمْ مَاءً غَدَقًا

rooba heduu isaaniif roobsine bishaan heduu	isaaniti balifnee isaan obaafna	karaa haqaarati	osoo amananii dhaabatani ziq ja'anii	qoraan yookaa dibaa tahe isaan qabsiifama

(16) لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ. يَسْلُكْهُ عَذَابًا.

Rabiin azaaba isa seensisa	ibaadaa fii zikrii isaaraa	namni garagale	waan isaaniif keninee isaniti balifne saniin isaan mokoruuf jecha galata galchan mo iti kafranii

صَعَدًا (17) وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ. فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا (18) وَأَنَّهُ

oormi Jinii	tokolee Rabii waliin hin yaaminaa Rabii waliin tokolee hin ibaadina	masjiida keesati hin yaaminaa kan Rabi hin tahin	majiini hundi baka ibaadaa Rabiiti	azaaba haara baafatuun keesa hinjire jabaa

لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ. يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا (19) قُلْ إِنَّمَا

aki jetuun umata kufaaraa saniin ani bar	dhufanii wal dhiibaa eenyuutu ira isati aanee dhageefataaf isarati wal darbuu gehan yookaa isarati kukufuu gehan	wal yaamanii waliti qabamanii	hoguu Nabi Muhammad (s.a.w) dhaabatee Quraana qara'ee salaatu argan

أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا (20) قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ

amalee wani jetuun umata kufaaraa saniin ani harkaa hin qabu	ani waan takalee isati hin qindeesu mukaan, namaan Rabi hin ja'u Rabiin kiya kan fakaataa hin qabne ji'iin	Rabii kiya tokicha qofaan ibaada yookaa isa tokicha qofaan gabara

ضَرًّا وَلَا رَشَدًا (21) قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ

anaaf hin jiru	azaaba Rabiiraa tokoleen hin jiru je'iin	ani yoon Rabiti baleese kan nagaya nabaasu hin jiru je'iin	isin miidhuu fi isin fayaduus kan harkaa qabu Rabii tokichaa gaarii fii hamtuuniis harka saati jirti

أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا (22) إِلَّا بَلَاغًا مِنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ

namni	waan Rabi biraa nati bu'e waan Rabiin naan je'e hunda isiniti geesuudha	isin dhaqabsiisuu qofa ani	namaan iti irkadhu hin jiru	Rabii asiti hin arkadhu bakaan iti baqadhu

يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا (23) حَتَّى إِذَا

Rabii fii ergamaa isaati jalatee waan isaan ja'aniin dide	nama saniif ibida jahanamiitu isaaf qophaawe	zalaalam keesa jiraata kan keesaa bahuun hin jire	hamaa hoguu

رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَأَقَلُّ

ijaan arkan	azaaba Rabiin isaaf baalama seeneef	beekuuf ta'an	ira laafaa ira dadhabaaa aka tahe	kan isaaf tumsu	yookaa gargaarsa xiqaa

عَدَدًا (24) قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقَرِيبٌ مَا تُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي.

tumsi isaa	ani hin beeku ji'iin	dhihoo tahuu	azaabni Rabiin baalama isiniif seene	yookaa Rabiin kiya qodhuutu malaa

أَمَدًا (25) عَالِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ. أَحَدًا (26) إِلَّا مَنِ

isiniraa fageesuu ani hin beeku	Rabiin kan waan nuraa dhokate tan nuraa fagoo jirtu beekuu	waan dhokate san namtokolee hin beeyisisuu nam tokolee hin agarsiisu	nama inni

ارْتَضَى مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ. وَمِنْ خَلْفِهِ.

filate jaalate	ergamtoota isaara	Rabiin iti erga	isa duraan maleyikaa ergeeti tiisaa	isaan duubaaniis ni tiisa maleyika erge aka waahii tana jiniin duraa hun fuune

رَصَدًا (27) لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ

eyiduu godhee	aka beekuuf ergamaan isaa	geyisuu isaanii dhaqabsiisani jiran	ergaa Rabiin saani umatati geesaa je'een, san ergamtooni hundinuu	maleeyikaa fii ergamtoota isaa marseeti quba qabaa ni beeka

وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا (28

Rabii ni beekaa beekeeti jira	waan hundaahuu lakoofsa isii ni beekhaa